



**THE STATEMENT OF THE HUMAN RIGHTS DEFENDER ON THE AGGRESSIVE
MILITARY OPERATION OF AZERBAIJAN IN THE ZONE OF RESPONSIBILITY OF THE
RUSSIAN PEACEKEEPING MISSION IN THE VARIOUS DIRECTIONS OF ARTSAKH**

03 AUGUST 2022

On the 1st and 2nd of August, and today, the Azerbaijani side conducted aggressive military operations in the zone of responsibility of the Russian peacekeeping mission in the various directions of Artsakh, using weapons of various calibers, grenade launchers, and attack unmanned aerial vehicles.

These acts grossly violate the principles of international law on the prohibition on the use of force and the threat of use of force, as well as the obligations of the Azerbaijani state under the trilateral agreement of November 9, 2020.

This criminal behavior of Azerbaijan is reprehensible, it directly endangers, and in fact, nullifies any guarantee of life for people living in Artsakh, which is the most vital component of peace. The criminal acts of the Azerbaijani side must cease immediately.

Regardless of the geography of the incidents and the politico-military objectives of the parties involved, this encroachment on the right to life and other fundamental rights of the civilian population must receive its true assessment.

I have called upon the ambassadors of the Minsk Group Co-Chair Countries, and other international actors involved in the conflict resolution to make maximum efforts in the direction of truly guaranteeing the right to life of the peaceful population of Artsakh.

The Human Rights Defender of Armenia

Kristinne Grigoryan



LA DÉCLARATION DU DÉFENSEUR DES DROITS DE L'HOMME SUR L'OPÉRATION MILITAIRE AGRESSIVE DE L'AZERBAÏDJAN DANS LA ZONE DE RESPONSABILITÉ DE LA MISSION DE MAINTIEN DE LA PAIX RUSSE DANS LES DIFFÉRENTES DIRECTIONS D'ARTSAKH

03 AOÛT 2022

Le 1er et 2 août ainsi qu'aujourd'hui, la partie azerbaïdjanaise a mené des opérations militaires agressives dans la zone sous responsabilité de la mission de maintien de la paix russe dans les différentes directions d'Artsakh, utilisant des armes de calibres différents, des lance-grenades et des véhicules aériens sans pilote.

Ces actes constituent une violation grave des principes du droit international sur l'interdiction de recourir à la menace ou à l'emploi de la force, ainsi que les obligations de l'Azerbaïdjan selon l'accord trilatéral du 9 novembre 2020.

Ce comportement criminel de l'Azerbaïdjan est répréhensible, il met directement en danger et de ce fait, annule toute garantie de vie pour les personnes vivant en Artsakh, élément vital du maintien de la paix. Les actes criminels de la partie azerbaïdjanaise doivent cesser immédiatement.

Quelle que soit la position géographique des incidents et des objectifs politico-militaires des parties impliquées, cet empiètement au droit à la vie et aux autres droits fondamentaux de la population civile doit recevoir une appréciation objective.

J'ai fait appel aux ambassadeurs des pays coprésidents du Groupe de Minsk et les autres acteurs internationaux impliqués dans la résolution du conflit à déployer le plus d'efforts possible pour garantir objectivement le droit à la vie de la population civile d'Artsakh.

Le Défenseur des droits de l'homme

Mme Kristinne Grigoryan



ЗАЯВЛЕНИЕ ЗАЩИТНИКА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА РА ОБ АГРЕССИВНЫХ ВОЕННЫХ ДЕЙСТВИЙ ПО РАЗНЫМ НАПРАВЛЕНИЯМ АРЦАХА В ЗОНЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ РОССИЙСКОЙ МИРОТВОРЧЕСКОЙ МИССИИ

03 АВГУСТА 2022

1 и 2 августа 2022 года, а также сегодня азербайджанская сторона вела агрессивные военные действия по разным направлениям Арцаха в зоне ответственности российской миротворческой миссии, применяя оружие разного калибра, гранатометы, ударные беспилотные летательные аппараты.

Эти действия грубо нарушают основные принципы международного права о неприменении силы или угрозы силой, а также обязательства азербайджанского государства по трехстороннему заявлению от 9 ноября 2020 года.

Это преступное поведение Азербайджанской стороны достойно порицания, оно непосредственно ставит под угрозу и, по сути, обнуляет любые гарантии права на жизнь людей, живущих в Арцахе, что и является жизненно важной составляющей мира. Эти преступные действия должны быть немедленно прекращены.

Независимо от географии инцидентов и военно-политических устремлений вовлеченных сторон, это посягательство на право на жизнь и другие основные права мирного населения должно получить свою истинную оценку.

Я обратилась к послам стран-сопредседателей Минской группы ОБСЕ, другим международным акторам, вовлеченным в урегулировании конфликта, с призывом проявлять максимальные усилия в направлении реального обеспечения права на жизнь мирного населения Арцаха.

Защитник прав человека РА

Кристинне Григорян